

**CLAAS**

# **XERION**

**12.650 | 12.590**

**TERRA TRAC | TRAC**



# Spēks ir kas vairāk nekā jauda.

Līdz 650 zirgiem – tātad daudz vairāk.

Spēcīgāka rentabilitāte.

Spēcīgāka vilce.

Spēcīgāks komforts.

Spēcīgāks atbalsts.

Jaunais XERION.



## Saturs

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Spēcīgāka rentabilitāte        | 4  |
| Spēcīgāka vilce                | 6  |
| Spēcīgāks komforts             | 8  |
| Spēcīgāks atbalsts             | 10 |
| CLAAS Service & Parts          | 12 |
| Piedziņa                       | 14 |
| Uzstādīšanas punkti un balasts | 18 |
| Komforta kabīne                | 20 |
| Digitalizācija                 | 22 |
| Salātzaļā flote                | 24 |
| Tehniskie parametri            | 26 |



Uzziniet, kā jaunais XERION ir pilnībā no  
jauna definējis, kādam ir jābūt augstākās  
klases traktoram ar jaudu līdz 650 ZS.  
[xerion.claas.com](http://xerion.claas.com)

- ▼ Neviena cits tik labi nepārzina jūsu saimniecību un tās rādītājus kā jūs pats. Jaunais XERION palīdz jums sasniegt vēl labākus rezultātus un celt rentabilitāti. **22. lappuse**



- Katram klientam pielāgojami servisa pakalpojumi, rezerves daļas un garantijas komplekti nodrošinās maksimālu ekspluatācijas uzticamību. CLAAS Service & Parts ir jūsu rīcībā visu diennakti. **12. lappuse**



- ▼ Ar augstas veikspējas CLAAS mašīnām jūsu darbs ir efektīvāks un rentablāks. **24. lappuse**



- ▲ Spēkam ir jāaiziet līdz zemei: stabilā piedziņa efektīvi pārvērš dzinēja jaudu vilkšanas jaudā. **14. lappuse**



- ▲ Motoreļļas maiņa tikai reizi 1000 darbības stundās ievērojami samazina dīkstāves laikus **12. lappuse**



CEMOS labus operatorus padara vēl labākus. [cemos.claas.com](http://cemos.claas.com)

- ▲ Operatoru atbalstošā sistēma CEMOS ir domāta rentabilitātes palielināšanai. Tā optimizē jūsu mašīnas iestatījumus, ceļ produktivitāti un mazāk patērē degvielu. **22. lappuse**

## Spēcīgāka rentabilitāte.

XERION 12 sērijai tiek izmantota uzticama un efektīva tehnoloģija, kas ļauj ietaupīt laiku, samazināt izmaksas un uzlabot darba rezultātus. Jaunais XERION ar savu izturīgo CMATIC transmisiju, praksē pārbaudīto Mercedes-Benz dzinēju un jūsu vajadzībām pielāgotu servisa komplektu ļauj strādāt bez raizēm visu diennakti.

- Atbalsts, aprēķinot izmaksas par mašīnu, nodrošina pārredzamību.
- Ar CLAAS servisa un garantijas komplektiem (24/7/365) sirdsmiers ir pilnīgs
- Dzinēja eļļas maiņas intervāls 1000 darbības stundas un uzticams 15,6 litru Mercedes-Benz dzinējs samazina dīkstāves laikus
- Operatoru atbalstošā sistēma CEMOS nodrošina izmaksu ietaupījumu
- Intelektiskā dzinēja un transmisijas vadība nodrošina degvielas ekonomiju
- Izlaižot XERION 12.650, CLAAS kļūst pat vienīgo ražotāju, kas 650 ZS traktoru segmentā piedāvā traktoru ar pastāvīgi mainīgu transmisiju
- Asnu zaļās mašīnas paveic vairāk un piedāvā vairākas vērtīgas priekšrocības: unikālu vadīšanas koncepciju, jau pazīstamo lietotāja interfeisu, CLAAS connect sasaisti tīklā, uzticamus CLAAS Service pakalpojumus

▼ Neatkarīgi no tā, vai XERION ir aprīkots ar kāpurķēdēm vai dubultām riepām – jūs patīkami pārsteigs tā saķere. Uzticamā CMATIC transmisija pārnes spēku tieši uz asīm. **16. lappuse**



Uzziniet, kā XERION tiek galā ar vissmagākajiem vilkšanas darbiem.



▲ XERION TRAC ir vienīgais traktors šajā segmentā ar dubultām 800/70 R42 riepām. **16. lappuse**



▼ »TERRA TRAC gumijas kāpurķēdes, ko CLAAS ir speciāli izstrādājis XERION traktoram, efektīvi pārnes jaudu uz zemi, vienlaikus aizsargājot augsni.« Sebastian Wagemann, Head of R&D TERRA TRAC **16. lappuse**



## Spēcīgāka vilce.

Jaunais XERION ir izstrādāts arī tā, lai būtu iespējams efektīvi tikt galā ar vissmagākajiem vilkšanas darbiem. Pateicoties hidrauliskai jaudai līdz 537 litriem minūtē un pastāvīgi mainīgai CMATIC transmisijai ar dzinēja mazo apgriezību koncepciju, ko ieviesa 2009. gadā un kas šai jaunākajai XERION paaudzei ir tikusi pilnveidota, kā arī, pateicoties intuitīvajai operatoru atbalstošajai sistēmai CEMOS, jūs sasniegsit apbrīnojamus rezultātus.

- Vilces jauda ar 653 ZS / 3100 Nm vai 585 ZS / 2850 Nm
- Efektīva jaudas padeve un maksimāls griezes moments pie zemiem dzinēja apgriezieniem
- Hidrauliska jauda līdz pat 537 l/min, izmantojot trīs hidrauliskus sūkņus un astoņus hidroizvadus
- 42" dubultās riepas maksimālam kontakta laukumam un labākai jaudas pārnesei
- CLAAS TERRA TRAC kāpurķēdes, kas nodrošina efektīvu, augsni saudzējošu jaudas pārnesei uz zemi
- CEMOS un CLAAS modulārā balastēšanas koncepcija, lai visos darbos nodrošinātu optimālu masas sadali uz abām asīm
- Praksē pierādīta pilna rāmja konstrukcija nodrošina ilgu kalpošanas laiku un aizsargā mašīnu pat pie lielām slodzēm

▼ 537 litri minūtē: XERION pat pie maziem dzinēja apgriezieniem piegādā pietiekami daudz eļļas, lai ļoti efektīvi darbinātu pašus prasīgākos agregātus. **19. lappuse**



▼ CEMOS palīdz operatoram atrast pareizos mašīnas iestatījumus jebkuram darbam uz lauka. **22. lappuse**



▼ Modulārā balastēšanas koncepcija ļauj balastu viegli pielāgot darbam tā, lai XERION vienmēr būtu tikai tik smags, cik tam ir jābūt. **18. lappuse**





- ▲ Tūlītēja ORIGINAL rezerves daļu un servisa pakalpojumu pieejamība, lai būtu mierīgs prāts  
**12. lappuse**



- ▼ Optimāli sabalansētā četru punktu kabīnes piekare padara garas darba dienas daudz komfortablākas un ļauj operatoram izmantot pilnu mašīnas potenciālu, mazāk nogurstot.  
**21. lappuse**

- ▼ Komforts jums nozīmē vairāk nekā tikai sēdekļi vai amortizācijas sistēma. Komforts sākas ar jūsu CLAAS tirdzniecības pārstāvi, kurš jums sniedz padomu un servisa pakalpojumus atbilstoši jūsu vajadzībām.  
**12. lappuse**



- ▲ XERION kabīne ir perfekti pielāgota operatora vajadzībām, un tās tilpums ir gandrīz 4 m<sup>3</sup>. Premium segmentā tā ir līdz šim lielākā kabīne. Tas nozīmē ievērojami vairāk vietas kājām, daudz vietas garāka auguma operatoriem un daudz uzglabāšanas vietu.  
**20. lappuse**

- ▶ Ingo Kірhbeks, XERION produktu vadītājs, izstrādājis kabīnes, sadarbojas ar operatoriem no visas pasaules.  
**21. lappuse**



- ▼ Līdz pat 22 darba lukturiem, kas izgaismo apkārtni ar gaismas plūsmu 53 400 lm un nodrošina perfektu lauka un agregātu redzamību visapkārt.  
**21. lappuse**



- ▲ Unikālā integrētā amortizācijas sistēma nodrošina izcilu braukšanas komfortu.  
**21. lappuse**



## Spēcīgāks komforts.

Izbaudiet nepārspējamu komfortu ar jauno XERION: premium klasē lielākajā kabīnē, ir jauna plašuma sajūta un luksusa aprīkojums. Dažādi kabīnes uzlabojumi un brīvi regulējams sēdekļis nodrošina optimālu skatu visapkārt. Intelektiskā amortizācijas sistēma un pastāvīgi mainīgā CMATIC transmisija nodrošina maksimālu braukšanas prieku, turklāt – arī optimālus rezultātus.

- Vietējā CLAAS tirdzniecības pārstāvja konsultācijas
- Tūlītēja oriģinālo rezerves daļu un servisa pakalpojumu pieejamība, lai būtu mierīgs prāts
- Integrēta izplūdes sistēma, samērīgs kabīnes rāmis, jaudīgs 360° apgaismošanas komplekts un brīvi regulējams sēdekļis
- Kāju balstu opcijas, atstājot vairāk vietas kājām
- Četru punktu kabīnes piekare, fiksēta rāmja koncepcija un integrēta amortizācijas sistēma kāpurķēdēs nozīmē jaunu braukšanas komfortu
- Ātrums 40 km/h pie tikai 1400 apgr./min ar TERRA TRAC kāpurķēdēm, bet 50 km/h ar riteņu versiju pie ekonomiskajiem 1800 apgr./min
- Pastāvīgi mainīga CMATIC transmisija atvieglo operatora darbu

- ▼ Lauksaimniecības nākotne ir digitāla. Machine connect savieno XERION ar visiem CLAAS digitālajiem pakalpojumiem. Tādējādi jūs varat izmantot CLAAS connect platformu, lai sekotu līdz galvenajiem telemetriskiem datiem, piemēram, tvertnes piepildījuma līmenim, atrašanās vietai un darbības laikam.
- 22. lappuse**



- ▼ CEMIS 1200 ir viss vienā – automātiskā stūrēšana, ISOBUS vadība un darba uzdevumu pārvaldība. Jūs varat izmantot termināli visās CLAAS mašīnās, kas ir attiecīgi aprīkotas.
- 22. lappuse**



- ▼ Saplānojiēt savus darbus saimniecības pārvaldības programmatūrā un kopā ar lauka robežām, references slejām un aplikāciju kartēm pārsūtiet tos uz XERION.
- 22. lappuse**

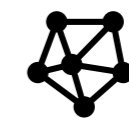


- ▲ CLAAS connect aplikācija sniedz jums ērtu piekļuvi visiem CLAAS risinājumiem, lai jūs varētu veiksmīgi pārvaldīt savu saimniecību.
- 23. lappuse**



- ▲ CEMOS ļauj pat mazāk pieredzējušiem operatoriem strādāt ar traktoru un agregātu maksimāli efektīvi visas darba dienas garumā. Operatoru atbalstošā sistēma visu laiku piedāvā savas norādes – sākot ar balastēšanu un riepu spiedienu vēl pirms darba uzsākšanas, līdz pat dzinēja un transmisijas iestatījumu optimizēšanu visā darba laikā.
- 22. lappuse**

- ▼ Ar CEMOS jūs varat būt drošs, ka saķere uz lauka un augsnes aizsardzība būs optimāla. Saskaņā ar DLG testa ziņojumu, tas ļauj palielināt platību ražību, uzlabot darba kvalitāti un samazināt degvielas patēriņu līdz pat 16,8%.
- 22. lappuse**



## Spēcīgāks atbalsts.

XERION nodrošina labāko iespējamo atbalstu jūsu operatoriem, strādājot uz lauka. Tai pašā laikā CLAAS digitālie risinājumi palīdz jums optimizēt darba operācijas. Ar jaunā CEMIS 1200 termināļa palīdzību jūs varat efektīvi lietot uzdevumu pārvaldību tiešsaistē, kā arī izmantot GPS PILOT stūrēšanas sistēmu. Uz dialogu balstītā CEMOS sistēma palīdz jums pastāvīgi optimizēt traktoru tā izmantošanas laikā.

- Plašs atbalsts uz lauka un saimniecībā, pateicoties CLAAS digitālajiem risinājumiem
- Ātra un vienkārša pamata iestatījumu pielāgošana, izmantojot CEBIS termināli
- Laiku taupoša attālināta darba uzdevumu pārsūtīšana CEMIS 1200 terminālī
- Intuīva lietošana, izmantojot jau pazīstamo CLAAS lietotāja saskarni
- Mierīga mašīnas vadība ar ergonomisku un intuitīvu darbināmu CMOTION daudzfunkciju vadības sviru
- Maksimāla efektivitāte ar operatoru atbalstošo un lietotājdraudzīgo CEMOS
- Pilna kontrole darbā vai birojā, izmantojot CLAAS connect

# Lai jūs atbalstītu visu laiku. Service & Parts.

Zemas uzturēšanas izmaksas un pielāgojami servisa, rezerves daļu un garantiju komplekti ir domāti jūsu sirdsmieram. Mēs esam jūsu rīcībā, lai jūs varētu strādāt bez raizēm – visu diennakti, 7 dienas nedēļā, 365 dienas gadā.

Skaitļi runā paši par sevi. 25 gadu pieredze lielo traktoru izstrādē. Dīleru tīkli piecos kontinentos. Tūlītēja 200 000 detaļu piegāde visā pasaulē. Kopīga pārliecība ir, ka: spēks ir kas vairāk nekā jauda.

## Zināšanas un prasmes tepat aiz stūra.

Lai kur jūs atrastos – kvalificētie CLAAS servisa partneri ir gatavi palīdzēt jums un jūsu XERION visu diennakti. Ar zināšanām, pieredzi, apņēmību un pašu labāko tehnisko aprīkojumu.

## XERION ir ekonomisks.

Mašīnai ir viss nepieciešamais, lai dīkstāves laiks būtu minimāls. Piemēram, dzinēja apkope ir jāveic tikai reizi 1000 darbības stundās. Motoreļļas un kabīnes gaisa filtriem, kā arī visiem apkopes punktiem var ērti piekļūt.



◀ Spēcīgāks komforts? Viss sākas ar jūsu CLAAS tirdzniecības pārstāvi. Viņš piedāvā padomus, balstoties uz jūsu vajadzībām, piegādā oriģinālās rezerves daļas un garantē tūlītēju servisa pieejamību.



Apkope nozīmē saglabāt vērtību.



## ▲ XERION 12.590

- Viengabala dzinēja pārsegs > ātra piekļuve
- 1000 stundu intervāls > mazāks dīkstāvēju laiks
- Reversīvs ventilators > vienkārša radiatora tīrīšana
- Visiem filtriem var ērti piekļūt > ietaupās laiks



▼ Vienā mirklī kopā ar jums: kad nepieciešama tūlītēja palīdzība, CLAAS servisa partneri neliks jums vilties.



## MAXI CARE connect vienkāršo servisa apkopi.

MAXI CARE connect ir svarīga jūsu mašīnu ekspluatācijas uzticamības komponente. Mašīna nosūta servisa partnerim informāciju par nepieciešamo gaidāmo apkopi, vai arī, ja radies kāds defekts, informē par to tieši. Servisa partnerim ir piekļuve attiecīgajiem datiem, tāpēc viņi tūlīt pat ir gatavi iejaukties abos šajos gadījumos.

## MAXI CARE nodrošina vispusīgu mašīnas aizsardzību.

Jūsu mašīnu uzticamība – tā ir pāri visam un ir viens no pašiem svarīgākajiem faktoriem, lai jūsu saimniekošana būtu veiksmīga. Tāpēc mēs piedāvājam tādas servisa produktus jūsu CLAAS mašīnai, kas ļauj precīzi saplānot jūsu budžetu.

## CLAAS nodrošina piegādi visā pasaulē.

CLAAS Parts Logistics Center centrā vairāk nekā 183 000 m<sup>2</sup> lielā platībā tiek uzglabāts turpat 200 000 dažādu rezerves daļu. Šī centrālā rezerves daļu noliktava ātri un uzticami nogādā ORIGINAL rezerves daļas uz jebkuru vietu pasaulē.

CLAAS Service & Parts  
ir jūsu rīcībā 24/7.  
service.claas.com



# Muskuļus, kā dus vien vēlaties.



653 ZS > vilces spēks  
CMATIC > braukšanas  
komforts



▲ XERION 12.650 TERRA TRAC  
- Sešcilindru Mercedes-Benz  
dzinējs  
- 15,6 l darba tilpums  
- 3100 Nm griezes moments



## Unikāls tirgū.

CLAAS ir vienīgais ražotājs, kas premium segmentā nodrošina pastāvīgi mainīgu transmisiju traktoriem ar jaudu līdz 650 ZS. Turklāt šos traktoros var efektīvi vadīt pat mazāk pieredzējuši operatori. CEMOS palīdz atrast optimālus mašīnas iestatījumus. Saskaņā ar DLG testa ziņojumu, augsnes apstrādes darbu laikā tas ļauj ietaupīt līdz pat 16,8% degvielas.



▼ LEXION ir nepieciešams spēcīgs partneris. Uz pārguraina lauka XERION var ātri no lauka izvest pilnībā uzkrautu graudu piekabi. Traktors vienmērīgi amortizē augsnes nelīdzenumus.



Jauda, kur tā nepieciešama. CLAAS POWER SYSTEMS ietver sevī jaudīgu 6 cilindru Mercedes-Benz dzinēju ar izturīgu piedziņas mehānismu. XERION 12.650 nodrošina milzīgu 3100 Nm griezes momentu pat mazo apgriezīgu diapazonā un tādējādi garantē maksimālu veiktspēju, turklāt – pie minimāla degvielas patēriņa. Šāda līmeņa efektivitāte atmaksājas katru reizi, kad to lietojat. Tam jāpieskaita arī pastāvīgi mainīgā CMATIC transmisija, kas ir tik pārsteidzoši laba, ka ne viens vien operators grib paldzina savu dienu.



Jaudīgs dzinējs sola ne tikai lielāku vilcējspēku un lielākas jaudas rezerves. Tas arī nodrošina lielāku vilces jaudu un tādējādi arī lielāku platības ražību dienu pēc dienas.

CEMOS padara labus operatorus par vēl labākiem. Šī operatoru atbalstošā sistēma ļauj izmantot visu XERION potenciālu un nodrošina, ka ikviens darba uzdevums tiek veikts efektīvi un tiek ekonomēta degviela.

## Zirgspēki nozīmē efektivitāti.

XERION ir aprīkots ar jaunākās paaudzes Mercedes-Benz dzinējiem. Pateicoties CLAAS mazo apgriezīgu koncepcijai, 6 cilindru rindu dzinēji sasniedz maksimālo griezes momentu jau pie 1300 apgr./min, un tiem ir nemainīga griezes momenta līkne. Tāpēc šiem dzinējiem ir pietiekamas jaudas rezerves jebkuram darbam un tie sasniedz augstu platības produktivitāti, vienlaikus ekonomējot degvielu.

| XERION          |                 | 12.650    | 12.590    |
|-----------------|-----------------|-----------|-----------|
| Jauda           | kW / ZS         | 480 / 653 | 430 / 585 |
| Tilpums         | cm <sup>3</sup> | 15,6 l    | 15,6 l    |
| Griezes moments | Nm              | 3100      | 2850      |

## Jauda nozīmē efektivitāti.

Kombinācijā ar šasiju pastāvīgi mainīgā CMATIC transmisija pārveido dzinēja jaudu iespaidīgā vilcē. Lineārā transmisija nodrošina, ka dzinēja jauda sasniedz asis pa vistiešāko ceļu.

No 0,05 līdz 50 km/h ātrumā jūs baudīsiet lielisku braukšanas komfortu. Gāzes pedālis un daudzfunkciju svira ir izstrādāta tā, lai vadīšana būtu vienkārša un ērta. Gan uz lauka, gan uz ceļa braukšanas ātrums automātiski pielāgojas apstākļiem.



# Kāpurķēdes vai dubultās riepas. Jūsu augsne būs pateicīga abām.

XERION transmisija pārvērš lielu dzinēja jaudu milzīgā vilces jaudā. Ir pieejami divi šasijas varianti, un tie abi ir izstrādāti tā, lai jauda varētu nonākt līdz zemei. XERION TERRA TRAC ar kāpurķēžu šasiju, kas ir īpaši izstrādāta lieliem traktoriem, efektīvi un viegli padod jaudu zemei. Savukārt XERION TRAC ar dubultām 800/70 R42 riepām nodrošina lielāko kontakta laukumu šajā traktoru segmentā.

Augsne ir jūsu saimniecības lielākā vērtība. Lai saglabātu to veselīgu un izvairītos no tās bojāšanas, ir nepieciešamas jaudīgas un augsni saudzējošas mašīnas.

## Paredzēts ekstremālām slodzēm.

Unikālā rāmja konstrukcija ar diviem stūrējošiem tiltiem nodrošina milzīgu XERION stabilitāti, bet operatoram – izcilu braukšanas komfortu. Lielas noslodzes tilti ir paredzēti, lai braucot ar ātrumu 50 km/h, varētu izmantot maksimālo kravnesību. Ar XERION, neraugoties uz tā izmēriem, var veikli manevrēt, jo tam ir divi stūrējoši tilti.

## Kāpurķēdes maksimālai saķerei

Pēdējo 35 gadu laikā mēs esam TERRA TRAC konceptu pastāvīgi pilnveidojuši. Šodien XERION izmanto jaunākās CLAAS kāpurķēdes, kas izstrādātas lieliem traktoriem. To sliežu platums ir 914 mm vai 762 mm. Ar gumijas ķēžu platumu 762 mm visas mašīnas platums nepārsniedz trīs metrus. Dubultās riepas, kuru augstums ir 2,15 m, nodrošina XERION milzīgu kontakta laukumu, kāds šajā traktoru klasē vēl nav pārspēts. Riepu izmēri ir no 710/70 R42 līdz 800/70 R42.

## Īss pārbraucienlaiks ar ātrumu 40 vai 50 km/h.

XERION TERRA TRAC sasniedz ātrumu 40 km/h vien pie 1400 apgriezieniem minūtē – tas ir vajadzīgs, lai varētu ātri pārbraukt no viena lauka uz citu. TRAC ar dubultām riepām ir vēl ātrāks – tā maksimālais ātrums ir līdz 50 km/h. Neviens cits šāda izmēra traktors nav sasniedzis šādu ātrumu uz ceļa. Turklāt TRAC savu maksimālo ātrumu attīsta pie ekonomiskiem 1800 apgr./min.

## Elastīgāka stūrēšana.

XERION var vadīt, izmantojot standarta stūrēšanas sistēmu vai arī, izmantojot DYNAMIC STEERING stūrēšanas programmu. Standarta stūrēšanas sistēma stūrēšanai izmanto aizmugurējo tiltu, un stūrēšana notiek atkarībā no ātruma. Tāpēc stūrēšana ir droša un ērta, it īpaši, ja jābrauc ar lielākiem braukšanas ātrumiem. Savukārt ar DYNAMIC STEERING jūs varat ar dažām stūres rata kustībām sasniegt pilnu stūrējošo riteņu leņķi laukmalē. Izmantojot visu riteņu stūrēšanu, abi tilti vienmēr tiek stūrēti sinhroni, lai tādējādi uz lauka tiktu nodrošināta manevrējamība un ātrums.



**TERRA TRAC**  
25 gadi.

»Jaunajam XERION mēs esam speciāli izstrādājuši jauno trīsstūrveida kāpurķēžu sistēmu. Tā īpašā forma garantē optimālu jaudas pānesi un – vienmērīgu slodzes pānesi visā gumijas kāpurķēdes garumā, līdz minimumam samazinot spiedienu uz zemi.«

Sebastian Wagemann,  
Head of R&D TERRA TRAC



▲ Laiks ir nauda. XERION ir pirmā 4x4 mašīna lielo traktoru segmentā, kas ar dubultām riepām sasniedz maksimālo ātrumu 50 km/h.



◀ Maksimālais ātrums ir 40 km/h. Ar XERION TERRA TRAC jūs varat ātri pārvietoties un ievērojami samazināt neefektīvo uz ceļa pavadīto laiku.



◀ Divi gumijas kāpurķēžu platumi (914 mm vai 762 mm) maksimāli aizsargā augsni. Ar šaurākām kāpurķēdēm XERION kopējais platumš ir mazāks par 3 m.



▲ XERION 12.650 TERRA TRAC  
- Spēcīgs uz lauka, saudzīgs pret augsni  
- Četras gumijas kāpurķēdes  
- Vienmērīga vilces spēka sadale  
- Maksimāli komfortabla braukšana

# Jūs vēl nekad neesat bijis tik produktīvs.

Iespaidīgi 653 ZS, intelektiska pastāvīgi mainīga CMATIC transmisija, nepārspēta 537 litru hidrauliskā jauda – šādi aprīkota XERION 12 sērija tiek galā ar visprasīgākajiem darbiem. Turklāt – tam ir intelektiskā balastēšanas koncepcija, kas ir saderīga ar CEMOS un iesaka visefektīvāko atsvaru kombināciju konkrētajam darbam. Tāpēc jūs varat būt drošs, ka, neatkarīgi no pielietojuma, mašīna vienmēr būs tik smaga, cik tai ir jābūt un – garantējot, ka ar vienu degvielas tvertni jūs maksimāli izmantosit savu kombināciju. Lūk, kāpēc XERION ir tik spēcīgs arī rentabilitātes ziņā.

## Pareiza balasta izmantošana ietaupa degvielu.

Uz lauka, palielinoties braukšanas ātrumam, nepieciešamība pēc balastēšanas samazinās. Rezultātā traktori bieži vien pārvadā pārāk lielu masu. Bet – pārmērīga balastēšana taču nepalielina saķeri – tā vienkārši palielina degvielas patēriņu. Ar XERION tas ir vienkārši: tam var atbilstoši darba uzdevumam precīzi regulēt balastu priekšpusē un aiz kabīnes. Pateicoties optimālam slodzes sadalījumam uz asīm, jūs varat izmantot visu jaudu, nebojājot augsni. Turklāt atsvarus var viegli pievienot un noņemt.

## Pietiek jaudas jebkuram darbam.

Aizmugurējā uzkāre (izvēles opcija) var bez problēmām pacelt līdz pat 13,6 tonnas (10 t nepārtraukta celtspēja). Jūgvārpsta, griežoties ar 1000 apgr.min, attīsta savu jaudu pie samazinātiem dzinēja 1800, braucot ātrumu 50 km/h.

50 / 50%



Pievienojiet balastu, lai kopējais svars būtu 30 t.



- ▼ XERION 12.650 TRAC
  - Pielāgota balastēšana
  - Maksimāla saķere ar zemi
  - Efektīva vilkšanas jauda
  - Kopējais svars līdz 30 t

Mazāk balasta, mazāks spiediens uz augsni, zemākas izmaksas. CEMOS iesaka, kādam jābūt ir balastam un optimālam spiedienam riepās, vēl pirms operators ir izbraucis no saimniecības pagalma.



▲ Ar nepārtrauktu 10 t celtspēju aizmugurē XERION ir gatavs jebkuram izaicinājumam.



## Padomi perfektam balastam.

Laba masas sadale, pateicoties elastīgai balastēšanas koncepcijai, nodrošina maksimālu saķeri uz lauka un mazāk patērē degvielu.

Elastīga balastēšana nozīmē, ka jūs varat ar XERION strādāt ar lieliem ātrumiem un, veicot pašus smagākos vilkšanas darbus, ātri pievienot balastu. Ir ieteicams iepriekš novērtēt to ātrumu, ar kādu strādāsiet ar pievienoto agregātu. Vienā no darba uzdevumiem mums bija nepieciešama visa maksimālā 28 t mašīnas masa, braucot ar ātrumu 9 km/h, bet, braucot ar 12 km/h, mums bija vajadzīgas tikai 21 t. Šis piemērs parāda, ka, ja izmantojat balastu ātrumam 9 km/h un pēc tam strādājat ar ātrumu 12 km/h, jums ir gandrīz 7 t liekā balasta, un tas ievērojami ietekmē degvielas patēriņu.

Jonas Knoche,  
Sales Trainer Tractor

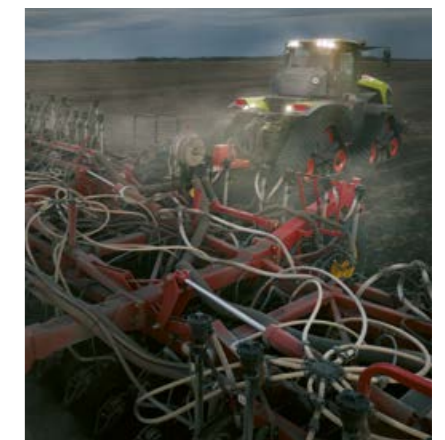
## Nepārspēta hidrauliskā jauda.

Līdz trim hidrauliskajiem sūkņiem un astoņiem vadības blokiem – maksimālā jauda tiek padota 537 litri minūtē. Tas ir nebijis rādītājs šajā segmentā. Tātad pat pie zemiem dzinēja apgriezieniem XERION nodrošina pietiekami daudz eļļas, lai efektīvi darbinātu sarežģītus agregātus. Power Beyond sistēmas savienojumi ar liela diametra līnijām palielina plūsmu.

Hidraulika ir viegli regulējama ar CMOTION daudzfunkciju vadības sviru. Individuālas hidrauliskas funkcijas ir iespējams piešķirt visiem desmit funkciju taustiņiem.

## Ļoti izturīga dīstele.

Visi dīsteļu varianti ir paredzēti dīsteles slodzei līdz 5 t. Jūs varat izvēlēties 4. (50 mm) vai 5. (70 mm) kategorijas tapu. Dīstele nodrošina pietiekamu attālumu no kāpurķēdēm vai riepām neatkarīgi no veicamā darba.



▲ Lielākā hidrauliskā sistēma ar līdz pat 537 l/min un astoņiem hidroizvadiem nodrošina augstāko elastības un efektivitātes līmeni tirgū.

# Komforts pārvēršas produktivitātē.

Jo labāk jūs jūtaties, jo produktīvāka ir jūsu darba diena. Tāpēc iekārtojieties ērtāk un sāciet darbu. XERION jūs atbalstīs ar intuitīvu vadīšanas koncepciju, pielāgojamām operatoru atbalstošām sistēmām un četru punktu kabīnes piekari.

Jauna telpas sajūta lielākajā premium klases kabīnē.  
Garas darba dienas vēl nekad nav bijušas tik patīkamas.

## Lielāks komforts padara jūs efektīvāku.

XERION kabīne, kas ir lielākā premium klases segmentā, nodrošina jaunu telpas sajūtu: kabīnē ir pietiekami daudz vietas visām jūsu vajadzībām; no tās ir izcila redzamība visapkārt; kabīnē ir patīkami zems trokšņu līmenis un tam visam klāt – arī ērti sēdekļi, apsildāmi logi un plašas uzglabāšanas vietas. Ar CEBIS skārienekrānu un ergonomisko CMOTION daudzfunkciju vadības sviru, kas iebūvēta elkoņbalstā, jūs varat vadīt traktoru, praktiski nemainot rokas pozīciju.

### ▼ XERION 12.650

- 4 m<sup>3</sup> kabīne > daudz vietas lielāka auguma operatoriem
- Šauri kabīnes statņi > 360° redzamība visapkārt
- 4 punktu kabīnes piekare > maksimāla amortizēšana
- CMOTION daudzfunkciju svira > intuitīva vadība

## Vadīšana ar trim pirkstiem.

XERION ir iespējams viegli vadīt pat mazāk pieredzējuši operatori, jo vadīšana ir intuitīva – ar CMOTION daudzfunkciju vadības sviru un CEBIS skārienekrānu, kas iebūvēts elkoņbalstā. Sarežģītas darbības ir iespējams veikt vien ar īkšķi, rādītājpirkstu un vidējo pirkstu. CEMOS palīdz optimizēt mašīnas iestatījumus.

Ērti aizsniedzams ir arī jaunais CEMIS 1200 terminālis. Tas sniedz atbalstu, lai traktoru varētu vadīt pa slejām, un palīdz ar ISOBUS lietojumprogrammām un darbu uzdevumu dokumentāciju.

## Tas pārvērš nakti par dienu.

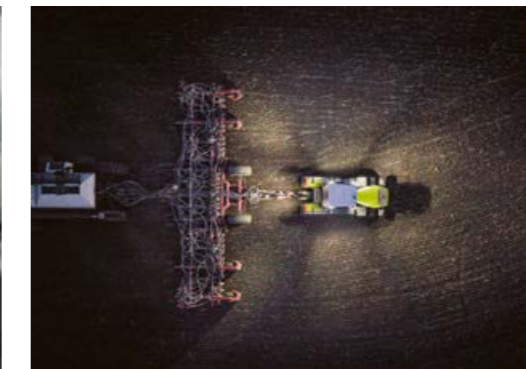
Augstākās klases apgaismošanas komplekti ar līdz pat 22 darba lukturiem spoži apgaismo jūsu darba zonu, lai tā būtu tikpat labi redzama kā dienā un lai jūs vienmēr varētu lieliski pārredzēt lauku un darba agregātus.



▲ Ērta vadīšana. Intuitīvi mašīnas iestatījumi un nepārspēti vienkārša mašīnas informācijas sistēmas CEBIS un daudzfunkciju vadības sviras CMOTION lietošana.

»Kad mēs uzlabojam kādu no mūsu kabīnēm, mēs sadarbojamies ar operatoriem visā pasaulē. Svarīgus lēmumus, kas saistīti ar komfortu un darbību, mēs pieņemam kopā ar viņiem.«

Ingo Kirchbeck,  
Product Manager XERION



◀ Augstākās klases apgaismojuma komplekts ar līdz pat 22 LED priekšējiem lukturiem nodrošina 53 400 lm, lai darba zona tiktu apgaismota 360° rādiusā.



◀ Amortizācijas koncepcija – sākot ar kāpurķēžu amortizēšanas iespējām un beidzot ar 4 punktu kabīnes piekari un atspere premium klases sēdekli – padara XERION braukšanu īpaši ērtu.

# XERION ir būvēts nākotnei.

Lauksaimniecības nākotne ir digitāla, un digitalizācija atmaksājas jau tagad: jūs esat precīzāki uz lauka, strādājat efektīvāk un ātrāk apstrādājat pasūtījumus. Ik dienas jūs strādājat ar optimāliem mašīnu iestatījumiem, ir nodrošināts tūlītējs serviss, un jūs reģistrējat mazāk dīkstāvju. Tas ļauj jums rentabli izmantot visu savu mašīnu un sistēmu potenciālu.

## Digitalizācija atvieglo ikdienas darbu.

### Lielāks atbalsts kontrolpultī.

CEMOS tieši optimizē gan traktora, gan pievienotā agregātu veiktspēju, un šāda veida sistēma tirgū ir vienīgā. Tā palīdz operatoram balstīties un sniedz ieteikumus par visiem svarīgākajiem iestatījumiem.

Tā vienmēr palīdz nodrošināt optimālu saķeri un augsnes aizsardzību. Kā teikts DLG testa ziņojumā: ar CEMOS jūs varat celt savu produktivitāti, uzlabot darba kvalitāti un samazināt degvielas patēriņu par 16,8%.

### Daudz vienkāršāka apgriešanās laukumā.

Laukmaļu secību sistēma atvieglo darbu, veicot jebkuru apgriešanos uz lauka. CEBIS sistēmā jūs varat reģistrēt atkārtotas darbības secības un tās pēc tam aktivizēt, tikai piespiežot taustiņu. Tas ļauj pilnībā koncentrēties uz darbu un apkārtni.

### Plašāka sasaiste tīklā, pateicoties Machine connect.

Izmantojiet visas CLAAS connect iespējas: pievienojiet savu XERION Machine connect. Tas reālā laikā nodrošina pārskatu par tvertņu līmeņiem, atrašanās vietu, darbības laikiem un apkopes datumiem. Turklāt jūs varat izmantot arī citus CLAAS digitālos pakalpojumus, piemēram, CLAAS TELEMATICS un MAXI CARE connect.

### Lielāka precizitāte ar GPS PILOT CEMIS 1200.

CEMIS 1200 terminālis ir ideāli piemērots ikvienam lauksaimniecības darbam. Tajā ir automatiskā stūrēšanas sistēma, kas liks jūsu XERION braukt gluži kā pa slīdēm. Automatisko stūrēšanu pa slejām jūs vadāt intuitīvi, ar CEMIS 1200 palīdzību; tā palīdz jums veikt jebkuru uzdevumu, kam nepieciešama augsta precizitāte. CEMIS 1200 jūs varat izmantot arī, lai vadītu jebkuru ar ISOBUS saderīgu agregātu un veiktu datu apmaiņu un pasūtījumu uzskaiti. Šo sistēmu ir iespējams izmantot jebkurā CLAAS mašīnā, kas ir attiecīgi tam sagatavotas.

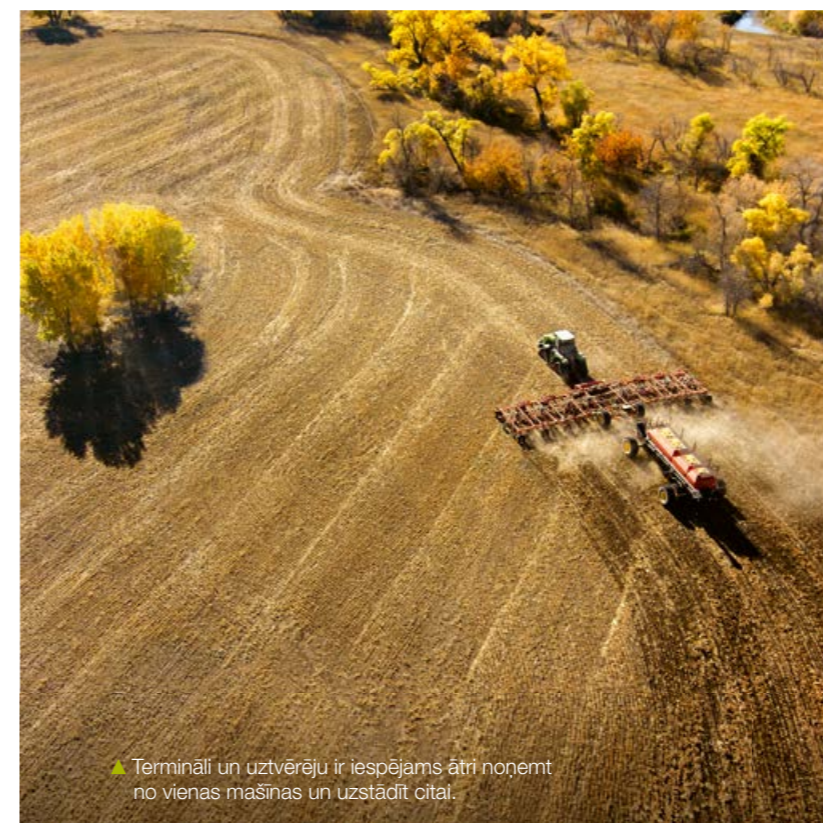
Ar CEMIS 1200 un darbojošu Machine connected licenci jūs varat tiešsaistē ar pāris klikšķiem piekļūt savam pasūtījumam. Saplānoji savus darbus saimniecības pārvaldības programmatūrā un pārsūtiet tos vai nu tieši uz XERION, vai arī caur TELEMATICS. Operators redz visus darba uzdevumus un, darbu pabeidzot, viņš var tos tūlīt pat caur Machine connect nosūtīt atpakaļ uz biroju.

»Vis jūsu mašīnparks ietilpst jūsu bikšu kabatā. Ar CLAAS connect jūs varat ar vienu klikšķi no sava lauka vai saimniecības nokļūt līdz savām mašīnām, lietojumprogrammām un konfigurācijām.«

Bernadette Wullengerd,  
Product Marketing Manager Digital Solutions



- ▲ XERION 12.650
- CEMOS > atvieglo darbu
- GPS PILOT CEMIS 1200 > precizitāte
- ISOBUS universālais terminālis > pārskats
- TC-GEO > dokumentācija
- TC-SC > sekciju pārslēgšana
- RTK korekcijas signāls > ± 2-3 cm precizitāte



- ▲ Termināli un uztvērēju ir iespējams ātri noņemt no vienas mašīnas un uzstādīt citai.



### CLAAS connect.

#### Visa CLAAS pasaule vienā aplikācijā.

CLAAS connect lietotne nodrošina ērtu piekļuvi visiem CLAAS risinājumiem, lai jūs varētu veiksmīgi pārvaldīt savu saimniecību. Izmantojiet to, lai sasaisītu tīklā savas mašīnas, piekļūtu CLAAS aplikācijām, atrastu vajadzīgās detaļas CLAAS rezerves daļu veikalā vai konfigurētu jaunu CLAAS mašīnu.

# Kopā tie ir neuzvarami.

Ir mašīnas, kas jūtas labi tikai tad, ja tās tiek darbinātas līdz maksimumam. Tieši tam tās ir arī būvētas. Piemēram, LEXION un AXION. Tagad uz lauka tiem ir pievienojušies divi sparīgi partneri – jaudīgie augstākās klases traktori XERION 12.650 un 12.590 Laipni lūgti asnu zaļo mašīnu flotē!

CLAAS jau gadu desmitiem piegādā lauksaimniecības profesionāļiem visā pasaulē augstas veiktspējas tehniku, kas ir pielāgota viņu darbības jomai un palīdz strādāt raiti un efektīvi. Mašīnas un sistēmas, kas ir intelektiski sasaistītas tīklā, ļauj lauksaimniekiem būt labākajiem savā nozarē.

»Augsne ir lauksaimniecības lielākais dārgums un lauksaimnieka kapitāls. Lai kopīgiem spēkiem pabarotu pasauli, mums tā ir jāizmanto pēc iespējas resursefektīvāk.«

Lukas Große Wienker,  
Product Market Manager Tractor



Ar asnu zaļā floti  
var izdarīt vairāk

# Tehniskās specifikācijas.



- ▲ Piedziņa
- Perfekti saskaņoti piedziņas komponenti
  - Lineārā piedziņa efektīvai jaudas pārvadei
  - Ilgi kalpojoša, pastāvīgi mainīga CLAAS CMATIC transmisija



- ▲ Šasija
- Pieejams ar gumijas kāpurķēdēm vai dubultajām riepām

- ▲ Zirgspēki
- Mercedes-Benz 6 cilindru dzinēji ar 15,6 l darba tilpumu
  - 653 un 585 ZS pie 1600 apgr./min
  - 3100 un 2850 Nm griezes moments pie 1300 apgr./min

▼ Gabarīti un svars



| XERION   | 12.650 TERRA TRAC               | 12.650 TRAC             | 12.590 TERRA TRAC  | 12.590 TRAC             |
|--|---------------------------------|-------------------------|--|-------------------------|
| <b>Dzinējs</b>   |                                 |                         |  |                         |
| Ražotājs   | Mercedes-Benz                   | Mercedes-Benz           | Mercedes-Benz  | Mercedes-Benz           |
| Cilindru skaits  | 6                               | 6                       | 6  | 6                       |
| Tilpums  | cm <sup>3</sup> 15600           | 15600                   | 15600  | 15600                   |
| Dzinēja nominālie apgriezieni  | apgr./min 1900                  | 1900                    | 1900   | 1900                    |
| Tukšgaitas apgriezieni   | apgr./min 650                   | 650                     | 650  | 650                     |
| Nominālā jauda (ECE R 120) <sup>1</sup>  | kW / ZS 450 / 612               | 450 / 612               | 425 / 578  | 425 / 578               |
| Maksimālā veiktspēja (ECE R 120) <sup>1</sup>  | kW / ZS 480 / 653               | 480 / 653               | 430 / 585  | 430 / 585               |
| Maksimālais griezes moments  | Nm 3100                         | 3100                    | 2850   | 2850                    |
| Dzinēja apgriezieni pie maks. jaudas   | apgr./min 1600                  | 1600                    | 1600   | 1600                    |
| Ātrums pie maks. griezes momenta   | apgr./min 1300                  | 1300                    | 1300   | 1300                    |
| Degvielas tvertne  | l 1400                          | 1400                    | 1400   | 1400                    |
| Karbamida tvertne  | l 90                            | 90                      | 90   | 90                      |
| Eļļas maiņas intervāls   | h 1000                          | 1000                    | 1000   | 1000                    |
| <b>CMATIC pastāvīgi mainīga transmisija</b>  |                                 |                         |  |                         |
| Transmisijas tips  |                                 |                         | Hidrostatiski mehāniska, dalītas jaudas  |                         |
| Jauda  |                                 |                         | Visu riteņu piedziņa, pastāvīgi  |                         |
| Min. ātrums pie dzinēja nomināliem apgriezieniem   | km/h pie apgr.min 0,05 pie 1900 | 0,05 pie 1900           | 0,05 pie 1900  | 0,05 pie 1900           |
| Maksimālais ātrums pie dzinēja apgriezieniem   | km/h pie apgr.min 40 pie 1400   | 50 pie 1800             | 40 pie 1400  | 40 pie 1400             |
| Jūgvārpstas ātrums pie dzinēja apgriezieniem   | apgr./min 1000 pie 1500         | 1000 pie 1500           | 1000 pie 1500  | 1000 pie 1500           |
| Automātiska jūgvārpstas iesl./ izsl.   | Standarts                       | Standarts               | Standarts  | Standarts               |
| <b>Asis</b>  |                                 |                         |  |                         |
| Diferenciāla bloķētājs   |                                 |                         | 100% bloķējams, elektrohidrauliska aktivizēšana, lameles tipa konstrukcija, ar automātisku funkciju                    |                         |
| <b>Hidrauliskā sistēma</b>   |                                 |                         |  |                         |
| Tips   |                                 |                         | Slodzes sensora sistēma (kontrolēts spiediens un daudzums)   |                         |
| Maksimālais spiediens  | bar 200                         | 200                     | 200  | 200                     |
| Maksimālais plūsmas ātrums ar 1 sūkni (standarts)  | l/min 220                       | 220                     | 220  | 220                     |
| Maksimālais plūsmas ātrums ar 2 sūkņiem (opcija 1)   | l/min 445 (220+225)             | 445 (220+225)           | 445 (220+225)  | 445 (220+225)           |
| Maksimālais plūsmas ātrums ar 3 sūkņiem (opcija 2)   | l/min 537 (220+225+92)          | 537 (220+225+92)        | 537 (220+225+92)   | 537 (220+225+92)        |
| Maksimālais hidroizvadu skaits   | 4 / 5 / 6 / 8                   | 4 / 5 / 6 / 8           | 4 / 5 / 6 / 8  | 4 / 5 / 6 / 8           |
| Maksimālais plūsmas ātrums vienam hidroizvadam   | l/min 105 / 140                 | 105 / 140               | 105 / 140  | 105 / 140               |
| Hidrauliskās eļļas tvertnes tilpums  | l 120                           | 120                     | 120  | 120                     |
| Maksimālais pieejamais eļļas daudzums  | l 80                            | 80                      | 80   | 80                      |
| <b>Sakabes</b>   |                                 |                         |  |                         |
| Dīstele, 4. kat.   | maks. kg 5000                   | 5000                    | 5000   | 5000                    |
| Dīstele, 5. kat.   | maks. kg 5000                   | 5000                    | 5000   | 5000                    |
| Dīstele ar sakabes lodi K80  | maks. kg 5000                   | 5000                    | 5000   | 5000                    |
| <b>Aizmugurējā uzkare</b>  |                                 |                         |  |                         |
| Kategorija   |                                 | 4N, divpusējās darbības | 4N, divpusējās darbības  | 4N, divpusējās darbības |
| Maksimālā celtspēja  | kg 13600                        | 13600                   | 13600  | 13600                   |
| Pastāvīga celtspēja  | kg 10000                        | 10000                   | 10000  | 10000                   |
| <b>Kabīne</b>  |                                 |                         |  |                         |
| Displejs   |                                 |                         | CEBIS 12" skārienkrāna displejs  |                         |
| Amortizācija   |                                 |                         | Četrpunktu kabīnes piekare mehāniska   |                         |
| Vadītāja sēdekļi   | Varianti                        |                         | Audums / vilna / āda, pagriežams 40° leņķī pa labi, apsildāms, ventilējams, augsta atzveltnē                           |                         |
| Informācijas un izklaides aprīkojums   | Standarts / Izvēles opcija      |                         | Radio ar skaņas sistēmu / radio ar skaņas sistēmu un DAB+, iekļaujot zemfrekvences skaļruni, izlietota tipa mikrofons  |                         |
| Komforts   | Varianti                        |                         | Plaša kabīne, automātiskā klimata kontrole, dzesēšanas kaste ar aktīvu dzesēšanas sistēmu, kāju balsti priekšā / sānos |                         |
| Apgaismojums   | Standarts / Izvēles opcija      |                         | 20 LED 360° - 32.600 lm / 22 HP LED 360° - 53.400 lm   |                         |
| <b>Digitālās sistēmas</b>  |                                 |                         |  |                         |
| Stūrēšanas sistēma   | Standarts / Izvēles opcija      |                         | GPS PILOT sagatave / GPS PILOT CEMIS 1200, iesk. 5 gadu SATCOR 15 ar Trimble RTX vai RTK ± 2-3 cm                      |                         |
| Sasaiste tīklā   | Standarts                       |                         | Machine connect 5 gadi, ieskaitot  |                         |
| <b>Gabarīti un svars</b>   |                                 |                         |  |                         |
| Kopējais garums līdz dīsteles galam, bez priekšējā atsvara   | mm 7160                         | 7160                    | 7160   | 7160                    |
| Kopējais garums līdz dīsteles galam, ar priekšējo arsvaru  | mm 7760                         | 7760                    | 7760   | 7760                    |
| Kopējais garums bez priekšējā atsvara un aizmugurējās uzkares horizontāli  | mm 7350                         | 7350                    | 7350   | 7350                    |
| Kopējais garums ar priekšējo atsvaru un aizmugurējo uzkaru horizontāli   | mm 7980                         | 7980                    | 7980   | 7980                    |
| Kopējais augstums  | mm 3965                         | 3736-3870               | 3965   | 3736-3870               |
| Maks. kopējais platums ar 762 mm gumijas ķēdēm   | mm 2980                         | -                       | 2980   | -                       |
| Maks. kopējais platums ar 914 mm gumijas kāpurķēdēm  | mm 3285                         | -                       | 3285   | -                       |
| Maks. kopējais platums ar dubultām 800/70 R 42 riepām  | mm -                            | 5225                    | -  | 5225                    |
| Riteņu garenbāze   | mm 3600                         | 3600                    | 3600   | 3600                    |
| Pašmasa braukšanas kārtībā (ar riepām / kāpurķēdēm, pilnu tvertni, 75 kg smagu operatoru, bez aizmugurējās uzkares un jūgvārpstas) | kg 25400                        | 19000                   | 25400  | 19000                   |

- Nav pieejams

<sup>1</sup> Atbilst ISO TR 14396

CLAAS pastāvīgi cenšas pielāgot savus izstrādājumus atbilstoši pasaules prakses prasībām. Tādējādi mēs paturam tiesības izdarīt atbilstošas izmaiņas un uzlabojumus. Specifikācijām un ilustrācijām ir orientējošs raksturs, un tās var saturēt informāciju par aprīkojumu, kas netiek iekļauts piegādes standarta komplektācijā. Šī brošūra ir sagatavota izplatīšanai dažādos pasaules reģionos. Lai saņemtu atbildes uz jautājumiem par tehniskā aprīkojuma komplektiem, lūdzu, griezties pie CLAAS sadarbības partneriem. Lai labāk būtu saprotams darbības princips, dažos attēlos iekārta redzama bez aizsargierīcēm. Nekad nenonemiet aizsargierīces pašā, jo tas ir bīstami. Lūdzu, ievērojiet lietošanas rokasgrāmatā sniegtās instrukcijas! Visas tehniskās specifikācijas, kas attiecas uz dzinējiem, ir balstītas uz Eiropas emisiju regulējošiem standartiem: Stage (posms). Visas atsaucies uz Tier standartiem, kas minēti šajā dokumentā, ir paredzētas tikai informācijai un lai padarītu tās saprotamākas. Tas neattiecas uz reģioniem, kuros emisiju neregulē ar Tier.



## Ar asnu zaļo floti var izdarīt vairāk

LEXION ir izstrādāts, lai nodrošinātu augstu veiktspēju. Tāda pati ir arī XERION ģimene. Tiem uz lauka ir pievienojušies divi ļoti spēcīgi partneri – lielaudas augstākās klases traktori XERION 12.650 un 12.590

Kopā tie ir neuzvarami.



**Baltic Agro**

Baltic Agro Machinery SIA  
Lauksaimniecības tehnikas departaments  
Rubeņu ceļš 46C  
Jelgava, LV-3002  
Tālr. 63001725  
info@kesko.lv  
balticagromachinery.lv  
claas.lv  
24h ☎ 8558